

# **KINDER-WHITEBOARD KIDS' WHITEBOARD TABLEAU BLANC POUR ENFANT**



(DE) (AT) (CH)

## **KINDER-WHITEBOARD**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

## **TABLEAU BLANC POUR ENFANT**

Notice d'utilisation

(PL)

## **BIŁA TABLICA DLA DZIECI**

Instrukcja użytkowania

(SK)

## **DETSKÁ TABUĽKA**

Návod na používanie

(DK)

## **WHITEBOARD TIL BØRN**

Brugervejledning

(HU)

## **GYERMEK FEHÉR TÁBLA**

Használati útmutató

(HR)

## **DJEČJA BIJELA PLOČA**

Upute za uporabu

(BG)

## **ДЕТСКА БЯЛА ДЪСКА**

Ръководството за използване

(GB) (IE)

## **KIDS' WHITEBOARD**

Instructions for use

(NL) (BE)

## **KINDER-WHITEBOARD**

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

## **DEŤSKÁ BÍLÁ TABULE**

Návod k použití

(ES)

## **PIZARRA BLANCA PARA NIÑOS**

Instrucciones de uso

(IT)

## **LAVAGNA BIANCA PER BAMBINI**

Istruzioni d'uso

(SI)

## **OTROŠKA BELA TABLA**

Navodilo za uporabo

(RO)

## **TABLĂ ALBĂ**

Instrucțiuni de utilizare

(GR)

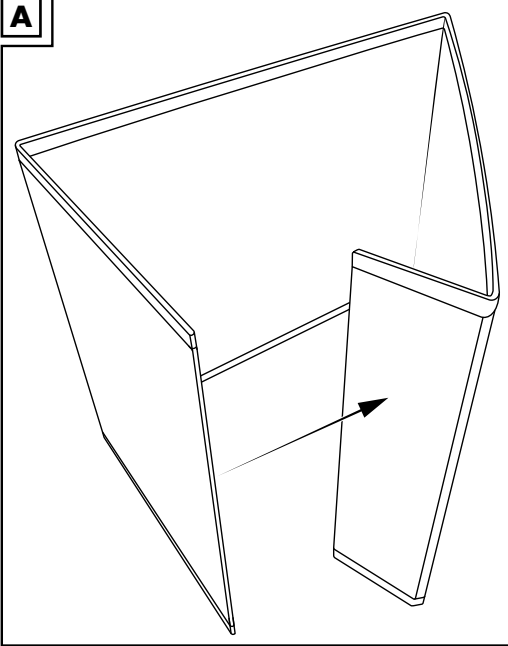
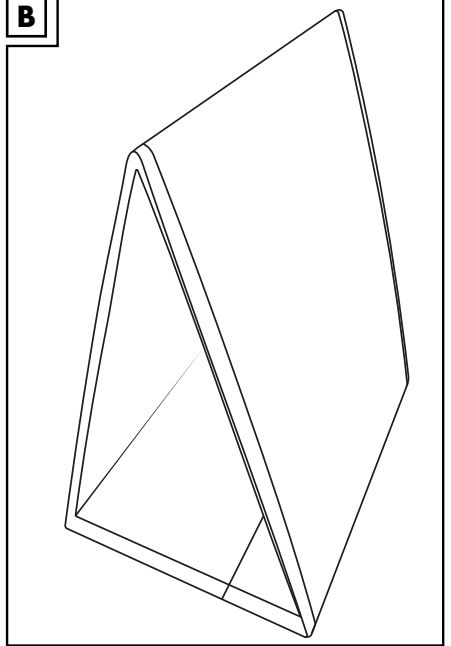
## **ΑΣΠΡΟΠΙΝΑΚΑΣ ΠΑΙΔΙΚΟΣ**

Οδηγίες χρήσης



IAN 418011\_2210

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)  
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)  
(HR) (RO) (BG) (GR)

**A****B**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

- 1 x Whiteboard, faltbar
- 1 x Schwamm, magnetisch
- 4 x Marker, magnetisch
- 5 x Symbolmagnet
- 10 x Zahlenmagnet
- 26 x Buchstabenmagnet
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 02/2023

**CE** Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG - Spielzeug-Richtlinie

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug und für Kinder ab 3 Jahren geeignet. Der Artikel ist für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert worden.

## Sicherheitshinweise

- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Reinigen Sie Ihre Hände nach dem Malen gründlich.
- Artikel nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Vermeiden Sie Kontakt mit den Augen. Im Falle eines Augenkontaktes: einige Minuten unter fließendem Wasser ausspülen. Kontaktlinsen entfernen, wenn sich diese leicht entfernen lassen. Wenn die Irritation anhält: Suchen Sie einen Arzt auf!
- Malen Sie an einem gut belüfteten Ort! Wenn gesundheitliche Probleme auftreten: Suchen Sie einen Arzt auf. Im Falle einer anhaltenden Hautreizung konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Marker oder andere wasserlösliche Marker. Verwenden Sie keine Permanent-Marker!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!



### Lebensgefahr!

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.



### Verletzungsgefahr!

- Dieser Artikel enthält kleine Magnete. Verschluckte Magnete können schwerwiegende Verletzungen herbeiführen! Sollte ein Magnet verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Der Artikel wird unter größter Sorgfalt hergestellt, sollte es dennoch vorkommen, dass Beschädigungen auftreten, entfernen Sie den Artikel unverzüglich von Kindern und entsorgen Sie ihn.

## Aufbau

- Klappen Sie den Artikel, wie in Abb. A gezeigt, an den vorgestanzten Kanten zusammen.
- Stellen Sie den Artikel ebenerdig auf (Abb. B).

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

**Hinweis:** Reinigen Sie den Artikel regelmäßig.

## Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 418011\_2210

**(DE)** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT)** Service Österreich  
Tel.: 0800 447744  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH)** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



**Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents

- 1 x whiteboard, fold-up
- 1 x sponge, magnetic
- 4 x marker, magnetic
- 5 x symbol magnet
- 10 x number magnet
- 26 x letter magnet
- 1 x instructions for use

## Technical data



Date of manufacture  
(month/year): 02/2023



UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH  
hereby declares that this product  
meets the following basic requirements, as well  
as other important regulations:  
Toys (Safety) Regulations 2011



Delta-Sport Handelskontor GmbH  
hereby declares that this product meets  
the following basic requirements, as well  
as other important regulations:  
2009/48/EC – Toy Safety Directive

## Intended use

This product is suitable as a toy for children aged 3 years and up. The product is for private use and is not intended for commercial use.

## Safety information

- Warning. None of the packaging or fastening materials are part of the toy itself and must be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Clean your hands thoroughly after drawing.
- This product is only to be used under adult supervision.
- Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes: rinse your eyes under flowing water for several minutes. Remove your contact lenses if they are easy to remove. If the irritation persists: contact a doctor.
- Draw in a well ventilated area! If health issues arise: contact a doctor. Contact your doctor if you experience persistent skin irritation.
- Only use the markers included in the package contents or other water-soluble markers. Do not use permanent markers!
- Check the product for damage before each use. Only use the product if it is in perfect condition!



### Life-threatening hazard!

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.



### Risk of injury!

- This product includes small magnets. Swallowing a magnet can lead to serious injury! If a magnet is swallowed see a doctor immediately. This product is manufactured with great care but if damage does happen to occur, take it away from children without delay and dispose of it.

## Assembly

- Fold the product along the pre-punched edges as shown in Fig. A.
- Place the product on a level surface (Fig. B).

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and a mild detergent, and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

**Note:** clean the product regularly.

## Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 418011\_2210

**GB** Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

- 1 tableau blanc, pliable
- 1 éponge, magnétique
- 4 marqueurs, magnétique
- 5 symboles magnétiques
- 10 chiffres magnétiques
- 26 lettres magnétiques
- 1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques



Date de fabrication  
(mois/année) : 02/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :  
2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour enfants de plus de 3 ans. L'article est destiné à un usage privé et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

## Consignes de sécurité

- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant de donner l'article aux enfants pour jouer.
- Nettoyez-vous soigneusement les mains après avoir utilisé la peinture.
- N'utilisez l'article que sous la surveillance d'un adulte.
- Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux : rincez à l'eau courante pendant quelques minutes. Retirez vos lentilles de contact si elles peuvent être facilement retirées. Si l'irritation persiste : consultez un médecin.
- Utilisez la peinture dans un endroit bien ventilé ! Si des problèmes de santé apparaissent : consultez un médecin. En cas d'irritation cutanée persistante, consultez votre médecin.
- N'utilisez que les marqueurs fournis dans l'étendue de la livraison ou d'autres marqueurs effaçables à l'eau. N'utilisez pas de marqueurs permanents !
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !



### **Danger de mort !**

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.



### **Risque de blessure !**

- Cet article contient des petits aimants. Les aimants avalés peuvent occasionner des blessures graves ! Si un aimant a été avalé, consultez immédiatement un médecin. Cet article a été fabriqué avec le plus grand soin ; cependant s'il arrivait qu'il soit endommagé, retirez-le immédiatement de la portée des enfants et éliminez-le.

## Montage

- Repliez l'article sur les côtés prédécoupés, comme indiqué sur la fig. A.
- Placez l'article au niveau du sol (fig. B).

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau et un détergent doux et essuyez ensuite avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

**Remarque :** nettoyez régulièrement l'article.

## Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux

d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.



## **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 418011\_2210

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919 270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



**Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang

- 1 x whiteboard, opvouwbaar
- 1 x spons, magnetisch
- 4 x marker, magnetisch
- 5 x symboolmagneet
- 10 x cijfermagneet
- 26 x lettermagneet
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens



Productiedatum  
(maand/jaar): 02/2023



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskon-  
tor GmbH dat dit artikel voldoet aan de  
volgende basiseisen en de overige ter

zake doende bepalingen:

2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

## Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed dat geschikt is voor kin-  
deren vanaf 3 jaar oud. Dit artikel is ontworpen  
voor particulier en niet voor zakelijk gebruik.

## Veiligheidstips

- Waarschuwing. De verpakkings- en beves-  
tigingsmaterialen maken geen onderdeel  
uit van het speelgoed en moeten uit veilig-  
heidsoverwegingen altijd worden verwijderd  
voordat kinderen met het artikel gaan spelen.
- Reinig uw handen grondig na het tekenen.
- Gebruik het artikel alleen onder toezicht van  
volwassenen.
- Voorkom dat de ogen met het artikel in  
contact komen. Bij contact met de ogen: spoel  
ze enkele minuten onder stromend water.  
Verwijder contactlenzen als deze gemakkelijk  
kunnen worden verwijderd. Als de irritatie  
aanhoudt: raadpleeg een arts.
- Teken in een goed geventileerde ruimte! Als er  
gezondheidsproblemen optreden: raadpleeg  
een arts. Maak een afspraak met uw arts als  
de huidirritatie aanhoudt.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde markers  
of wateroplosbare markers. Gebruik geen  
permanent markers!
- Controleer het artikel voor elk gebruik op be-  
schadigingen. Het artikel mag alleen in goede  
staat worden gebruikt!



### Levensgevaar!

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen  
jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar.  
Kleine onderdelen.



### Kans op lichamelijk letsel!

- Dit artikel bevat kleine magneten. Ingeslikte  
magneten kunnen ernstige letsels veroorza-  
ken! Indien er een magneet ingeslikt wordt,  
raadpleegt u onmiddellijk een arts. Het artikel  
wordt zo zorgvuldig mogelijk geproduceerd.  
Indien er zich dan toch al eens beschadigin-  
gen voordoen, verwijdert u het artikel uit de  
buurt van kinderen en voert u het af.

## Montage

- Vouw het artikel op bij de voorgestane randen, zoals getoond in afb. A.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond (afb. B).

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met water en een mild reinigingsmiddel en veeg het vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

**Aanwijzing:** reinig het artikel regelmatig.

## Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtveste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonde dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 418011\_2210

**(BE)** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**(NL)** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



**Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy

- 1 x tablica suchościeralna, składana
- 1 x gąbka magnetyczna
- 4 x marker magnetyczny
- 5 x magnes w kształcie symbolu
- 10 x magnes w kształcie cyfry
- 26 x magnes w kształcie litery
- 1 x instrukcja użytkownika

## Dane techniczne



Data produkcji  
(miesiąc/rok): 02/2023



Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:  
2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką odpowiednią dla dzieci od 3. roku życia. Produkt jest przeznaczony do prywatnego użytku, a nie do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie.** Wszelkie materiały opakowania lub służące do mocowania nie stanowią części tego produktu i przed przekazaniem go dzieciom do zabawy należy je usunąć ze względów bezpieczeństwa.
- Po malowaniu dokładnie umyć ręce.
- Korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Unikać kontaktu z oczami. W przypadku kontaktu z oczami: opłukać oczy przez kilka minut pod bieżącą wodą. Zdjąć szkła kontaktowe, jeśli można tego łatwo dokonać. W przypadku dłuższego podrażnienia: udać się do lekarza.
- Malować w dobrze wentylowanym miejscu! W przypadku wystąpienia problemów zdrowotnych: udać się do lekarza. W przypadku dłuższego podrażnienia skóry należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy stosować wyłącznie markery objęte zakresem dostawy lub inne markery rozpuszczalne w wodzie. Nie używać markerów trwałych!
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!



### Zagrożenie życia!

- **Ostrzeżenie.** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.



### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Ten artykuł zawiera niewielkie magnesy. Połknięcie magnesów może spowodować poważne obrażenia! W przypadku połknięcia magnesu należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Artykuł wyprodukowano z zachowaniem należytej staranności. Gdyby jednak doszło do wystąpienia uszkodzeń, artykuł należy niezwłocznie odebrać dziecku i poddać go utylizacji.

## Montaż

- Złożyć produkt zgodnie z rys. A przy odpowiednio wyłoczonych krawędziach.
- Umieścić produkt na równej powierzchni (rys. B).

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą i łagodnym detergen-tem, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

**Wskazówka:** regularnie czyścić produkt.

## Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania.


Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przelączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 418011\_2210

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## **Obsah balení**

- 1 x bílá tabule, skládací
- 1 x houba, magnetická
- 4 x zvýrazňovač, magnetický
- 5 x magnet se symbolem
- 10 x magnet s číslicí
- 26 x magnet s písmenem
- 1 x návod k použití

## **Technické údaje**



Datum výroby  
(měsíc/rok): 02/2023



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími

základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

## **Použití dle určení**

Výrobek je hračka určená pro děti od 3 let.

Výrobek je určen pro soukromé účely a není koncipován pro komerční využití.

## **Bezpečnostní pokyny**

- Upozornění. Veškeré balící a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny předtím, než si děti s výrobkem začnou hrát.
- Po malování si důkladně umyjte ruce.
- Výrobek používejte jen pod dohledem dospělé osoby.
- Vyhněte se kontaktu s očima. V případě kontaktu s očima: Několik minut vyplachujte pod tekoucí vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud je lze snadno odstranit. Pokud podráždění přetrvává: Vyhleďte lékařskou pomoc.
- Malujte na dobře větraném místě! Pokud se vyskytnou zdravotní problémy: Vyhleďte lékařskou pomoc. Případné přetrvávající podráždění pokožky konzultujte se svým lékařem.
- Používejte výhradně zvýrazňovače, které jsou součástí obsahu balení, nebo jiné vodou omyvatelné zvýrazňovače. Nepoužívejte permanentní zvýrazňovače!
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!



### **Nebezpečí ohrožení života!**

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.



### **Nebezpečí poranění!**

- Tento výrobek obsahuje malé magnety. Spolknuté magnety mohou přivodit těžké úrazy! Pokud by došlo ke spolknutí magnetu, ihned vyhleďte lékaře. Výrobek je vyroben s největší pečlivostí, pokud by se přesto stalo, že se vyskytne poškození, výrobek neprodleně dětem odeberte a zlikvidujte ho do odpadu.

## Sestavení

- Výrobek sklopte na předlisovaných hranách podle obr. A.
- Výrobek postavte rovně na zem (obr. B).

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vodou a jemným čisticím prostředkem a následně otřete do sucha hadříkem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

**Upozornění:** Pravidelně výrobek čistěte.

## Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originální pokladní doklad. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance.

Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamáce, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 418011\_2210



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [deltasport@fdl.cz](mailto:deltasport@fdl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



**Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky

- 1 x biela tabuľa, skladacia
- 1 x špongia, magnetická
- 4 x pero, magnetické
- 5 x magnetka so symbolom
- 10 x magnetka s číslom
- 26 x magnetka s písmenom
- 1 x návod na používanie

## Technické údaje



Dátum výroby  
(mesiac/rok): 02/2023



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi

základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:  
2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

## Určené použitie

Tento výrobok je hračka a je vhodný pre deti od 3 rokov. Tento výrobok je určený na súkromné použitie a nie je určený na komerčné použitie.

## Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Všetky obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hračky a je potrebné ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť vždy predtým, než sa výrobok odovzdá deťom na hranie.
- Po maľovaní si dôkladne umyte ruky.
- Výrobok používajte len pod dohľadom dospelšej osoby.
- Zabráňte kontaktu s očami. V prípade kontaktu s očami: Vyplachujte niekoľko minút pod tečúcou vodou. Ak sa dajú kontaktné šošovky ľahko vybrať, vyberte ich. Ak podráždenie pretrváva: Vyhľadajte lekársku pomoc.
- Maľujte na dobre vetranom mieste! Ak sa vyskytnú zdravotné problémy: Vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade pretrvávajúceho podráždenia kože sa obráťte na svojho lekára.
- Používajte len fixky z rozsahu dodávky alebo iné vodou umývateľné fixky. Nepoužívajte permanentné fixky!
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok sa smie používať len v bezpečnom stave!



### Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.



### Nebezpečenstvo poranenia!

- Tento výrobok obsahuje malé magnety. Prehltnuté magnety môžu spôsobiť závažné zranenia. V prípade prehltnutia magnetu okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Výrobok bol vyrobený za najprísnejších podmienok. Ak by sa však aj napriek tomu poškodil, okamžite ho odstráňte z dosahu detí a zneškodnite ho.



## Montáž

- Výrobok rozložte, ako je znázornené na obr. A., na zlisovaných hranách.
- Výrobok postavte na rovný podklad (obr. B).

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

**Upozornenie:** Výrobok pravidelne čistite.

## Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte.

Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 418011\_2210



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



**Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro

- 1 pizarra plegable
- 1 borrador magnético
- 4 rotuladores magnéticos
- 5 imanes de símbolos
- 10 imanes de números
- 26 imanes de letras
- 1 instrucciones de uso

## Datos técnicos



Fecha de fabricación  
(mes/año): 02/2023



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos

básicos y las disposiciones pertinentes:  
2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

## Uso previsto

Este artículo es un juguete apto para niños a partir de 3 años de edad. El artículo está destinado para el uso doméstico y no está previsto para el uso comercial.

## Indicaciones de seguridad

- Advertencia. Los materiales de embalaje y sujeción no forman parte del juguete y, por motivos de seguridad, se deben retirar antes de dar el artículo a los niños para que jueguen.
- Limpie cuidadosamente sus manos después de pintar.
- Solo se debe usar el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos: enjuáguelos varios minutos con agua corriente. Retire las lentes de contacto si resulta fácil hacerlo. Si la irritación persiste: consulte a un médico.
- Pinte en un lugar bien ventilado. Si aparecen problemas de salud: consulte a un médico. En caso de una irritación cutánea persistente, consulte a su médico.
- Utilice exclusivamente los rotuladores incluidos en el alcance de suministro u otros rotuladores lavables. No utilice rotuladores permanentes.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.



### ¡Peligro de muerte!

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Partes pequeñas.



### ¡Peligro de lesiones!

- Este artículo contiene imanes pequeños. ¡La ingestión de imanes puede provocar lesiones graves! Solicite asistencia médica de inmediato, si alguien se tragara un imán. El artículo ha sido fabricado con esmerado cuidado, pero si aun así se produjera algún tipo de desperfecto, quítele el artículo de inmediato a los niños y elimínelo.

## Montaje

- Pliegue los bordes troquelados del artículo tal como se muestra en la Fig. A.
- Coloque el artículo a ras del suelo (Fig. B).

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Límpielo únicamente con agua y un producto de limpieza suave y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

**Nota:** Limpie el artículo periódicamente.

## Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación.

La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 418011\_2210

Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



### **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## **Leveringsomfang**

- 1 x whiteboard, sammenklappeligt
- 1 x svamp, magnetisk
- 4 x whiteboardpen, magnetisk
- 5 x symbolmagnet
- 10 x talmagnet
- 26 x bogstavmagnet
- 1 x brugervejledning

## **Tekniske data**



Fremstillingsdato  
(måned/år): 02/2023



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF – legetøjsdirektiv

## **Bestemmelsesmæssig brug**

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år. Artiklen er udviklet til privat og ikke til erhvervs-mæssig brug.

## **Sikkerhedsanvisninger**

- Advarsel. Alt emballage- og fastgørmingsmateriale betragtes ikke som en del af legetøjet og skal af sikkerhedsmæssige årsager altid fjernes, før artiklen gives til børn til at lege med.
- Rengør dine hænder grundigt, efter du har malet.
- Artiklen må kun bruges under opsyn af voksne.
- Undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt med øjnene: Skyl nogle minutter under rindende vand. Fjern kontaktlinser, hvis de er nemme at fjerne. Når irritationen ophører: Søg lægehjælp.
- Mal på et godt ventileret sted! Hvis der opstår helbredsproblemer: Søg lægehjælp. Søg lægehjælp i tilfælde af vedvarende hudirritation.
- Anvend kun de ved levering medfølgende whiteboardpenne eller andre vandopløselige penne. Anvend ikke permanente penne!
- Kontroller artiklen for skader inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!



### **Livsfare!**

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små dele.



### **Fare for kvæstelser!**

- Denne artikel indeholder små magneter. Slugte magneter kan forårsage alvorlige kvæstelser! Hvis en magnet sluges, søg straks lægehjælp. Artiklen er lavet med største omhu, skulle det alligevel ske, at der opstår skader, fjern straks artiklen fra børn og bortskaf den.

## **Klargøring**

- Klap artiklen sammen i de udstansede kanter som vist i fig. A.
- Stil artiklen på et jævnt underlag (fig. B).

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand og et mildt rengøringsmiddel, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

**Bemærk:** Rengør artiklen regelmæssigt.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen.

Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 418011\_2210

 Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della fornitura**

- 1 x lavagna bianca, pieghevole
- 1 x cancellino, magnetico
- 4 x pennarello, magnetico
- 5 x simbolo magnetico
- 10 x numero magnetico
- 26 x lettera magnetica
- 1 x istruzioni d'uso

## **Dati tecnici**



Data di produzione  
(mese/anno): 02/2023



Con la presente, Delta-Sport Handelsonskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: 2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è un giocattolo adatto a bambini a partire dai 3 anni di età. L'articolo è stato concepito unicamente per l'uso privato e non per fini commerciali.

## **Indicazioni di sicurezza**

- Avvertenza. Tutti i materiali di imballaggio e di fissaggio non sono parte integrante del giocattolo e vanno rimossi per ragioni di sicurezza prima che l'articolo sia dato ai bambini affinché ci giochino.
- Dopo aver dipinto, lavarsi accuratamente le mani.
- Utilizzare l'articolo solo sotto la supervisione degli adulti.
- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi attenersi alle indicazioni fornite di seguito: risciacquare alcuni minuti sotto acqua corrente. Togliere le lenti a contatto, se è possibile farlo agevolmente. Se l'irritazione persiste: contattare un medico.
- Dipingere in un luogo ben aerato. Se si manifestano problemi di salute: contattare un medico. In caso di irritazione persistente della pelle consultare il proprio medico.
- Utilizzare esclusivamente i pennarelli inclusi nel contenuto della fornitura o altri pennarelli lavabili ad acqua. Non usare pennarelli indelebili.
- Prima di ogni uso, verificare se l'articolo presenta danni. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.



### **Pericolo di morte!**

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.



### **Pericolo di lesioni!**

- Questo articolo contiene dei piccoli magneti. Se inghiottiti, i magneti possono provocare gravi lesioni! In caso di ingestione di un magnete, rivolgersi subito ad un medico. L'articolo è stato prodotto con la massima cura; tuttavia, se dovesse accadere che si verificassero dei danni, togliere subito l'articolo ai bambini e smaltirlo.

## Montaggio

- Montare l'articolo piegando i bordi fustellati, come indicato in fig. A.
- Mettere l'articolo in posizione piana (fig. B).

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con acqua e un detergente delicato, quindi asciugare con un panno.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

**Nota:** pulire regolarmente l'articolo.

## Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione.

La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 418011\_2210

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



**Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## Csomag tartalma

- 1 x összecukható rajztábla
- 1 x szivacs, mágneses
- 4 x filctoll, mágneses
- 5 x jel mágnes
- 10 x szám mágnes
- 26 x betű mágnes
- 1 x használati útmutató

## Műszaki adatok



Gyártási dátum  
(hónap/év): 02/2023



A Delta-Sport Handekontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról

## Rendeltetészerű használat

A termék játék, és gyermekek számára 3 éves kortól alkalmas. A termék magáncélú felhasználásra készült, üzleti, kereskedelmi célú használatra nem alkalmas.

## Biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. A csomagoló- és rögzítőanyagok nem részei a játéknak. Biztonsági okokból ezeket mindig el kell távolítani, mielőtt a gyerekek a terméket megkapnák.
- Festés után alaposan tisztítsa meg a kezét.
- A terméket csak felnőtt felügyelete mellett szabad használni.
- Kerülje el a termék szembe jutását. Ha a termék érintkezett a szemével: öblítse ki folyó víz alatt néhány percig. Ha az könnyen eltávolítható, vegye ki a kontaktlencsét. Ha továbbra is fennáll az irritáció: forduljon orvoshoz.
- Jól szellőző helyen fessen! Ha egészségügyi problémák merülnek fel: forduljon orvoshoz. Tartós bőrirritáció esetén forduljon orvosához.
- Kizárólag a csomagban található filctollat vagy más, vízzel lemosható filctollat használjon. Ne használjon tartós, nem letörölhető filctollat!
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!



### Életveszély!

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.



### Balesetveszély!

- A termék kis mágneseket tartalmaz. A lenyelt mágnesek súlyos sérüléseket okozhatnak. A mágnes lenyelése esetén haladéktalanul forduljon orvoshoz! A termék a lehető legnagyobb gondossággal készült. Ha ennek ellenére a termék megsérülne, azonnal vegye el a gyermektől a terméket, és selejtezze le!



## Összeszerelés

- Hajtsa össze a terméket az előperforált élek mentén, amint az A ábra mutatja.
- Állítsa a terméket vízszintes talajra (B ábra).

## Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak vízzel és kímélő tisztítószerrel tisztítsa, majd törülközővel törölje szárazra.

**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

**Megegyezés:** rendszeresen tisztítsa meg a terméket.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználadott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasonosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasonosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasonosítási ciklus újrahasonosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

## A garanciával és a szerviz leboncolásával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes.

A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 418011\_2210

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



### **V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.**

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vso dokumentacijo.

## **Obseg dobave**

- 1 x tabla, zložljiva
- 1 x goba, magnetna
- 4 x pisalo, magnetno
- 5 x magnet s simbolom
- 10 x magnet s številko
- 26 x magnet s črko
- 1 x navodilo za uporabo

## **Tehnični podatki**



Datum izdelave  
(mesec/leto): 02/2023



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami: 2009/48/ES – Direktiva o varnosti igráč

## **Predvidena uporaba**

Ta izdelek je igráča in je primeren za otroke, starejše od 3 let. Izdelek je zasnovan za uporabo v zasebne in ne komercialne namene.

## **Varnostni napotki**

- Opozorilo. Noben embalažni in pritrdilni material ni sestavni del igráče in ga je treba iz varnostnih razlogov vedno odstraniti, preden izdelek izročite otrokom, da se igrajo z njim.
- Po slikanju temeljito umijte roke.
- Izdelek se sme uporabljati samo pod nadzorom odraslih.
- Preprečite stik z očmi. V primeru stika z očmi: Nekaj minut spirajte pod tekočo vodo. Če lahko, odstranite kontaktne leče. Če draženje oči še vedno vztraja: Poišcite zdravniško pomoč.
- Slikajte v dobro prezračenem prostoru! Če pride do zdravstvenih težav: Poišcite zdravniško pomoč. Če draženje kože vztraja, se posvetujte s svojim zdravnikom.
- Uporabite izključno tista pisala, ki so bila v obsegu dobave, ali druga vodotopna pisala. Ne uporabljajte permanentnih pisal!
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!



### **Smrtno nevarno!**

- Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. Majhni deli.



### **Nevarnost poškodb!**

- Ta izdelek vsebuje majhne magnete. Zaužiti magneti lahko povzročijo resne poškodbe! Če zaužijete magnet, nemudoma poišcite zdravniško pomoč. Izdelek je bil skrbno izdelan. Če je kljub temu poškodovan, izdelek takoj odstranite iz dosega otrok in ga zavržite.

## Sestavljanje

- Izdelek zložite po predhodno izdelanih robovih tako, kot prikazuje slika A.
- Izdelek postavite na vodoravno podlago (slika B).

## Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.

Čistite le z vodo in blagim čistilnim sredstvom ter nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

**POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

**Napitek:** Izdelek redno čistite.

## Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge

informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

## Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 418011\_2210

 Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: [deltasport@lidl.si](mailto:deltasport@lidl.si)

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,  
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.



### **Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu.**

Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.

## **Opseg isporuke**

- 1 x bijela ploča, sklopiva
- 1 x spužva, magnetna
- 4 x marker, magnetni
- 5 x simbol s magnetom
- 10 x broj s magnetom
- 26 x slovo s magnetom
- 1 x upute za upotrebu

## **Tehnički podaci**



Datum proizvodnje  
(mjesec/godina): 02/2023



Tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH  
ovime izjavljuje da ovaj proizvod  
odgovara sljedećim osnovnim zahtjevima  
i ostalim primjenjivim odredbama:

2009/48/EZ – Direktiva o sigurnosti igračaka

## **Namjenska upotreba**

Ovaj je proizvod igračka za djecu u dobi od 3 godine i stariju. Proizvod je namijenjen samo privatnoj, a ne komercijalnoj upotrebi.

## **Sigurnosne napomene**

- Upozorenje. Ambalažni materijali i materijali za učvršćivanje nisu dio igračke i uvijek se moraju ukloniti radi sigurnosti prije no što se proizvod da djeci za igru.
- Nakon slikanja temeljito operite ruke.
- Upotrebljavati proizvod samo uz nadzor odraslih.
- Izbjegavajte kontakt s očima. U slučaju kontakta s očima: ispirite nekoliko minuta pod tekućom vodom. Izvadite kontaktne leće ako se mogu lagano ukloniti. Ako dođe do nadraživanja: potražite pomoć liječnika.
- Slikajte na dobro prozračenom mjestu! Ako nastanu zdravstveni problemi: potražite pomoć liječnika. Ako nadraženje kože potraje, posavjetujte se s liječnikom.
- Upotrebljavajte samo markere koji se nalaze u opsegu isporuke ili druge markere tipove u vodi. Nemojte upotrebljavati trajne markere!
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen. Proizvod se smije upotrebljavati samo u besprijekornom stanju!



### **Opasnost po život!**

- Upozorenje. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od 36 mjeseci. Opasnost od gušenja. Mali dijelovi.



### **Opasnost od ozljeda!**

- Ovaj proizvod sadrži male magnete. Ako se progutaju, magneti mogu uzrokovati ozbiljne ozljede! Ako se magnet proguta, odmah potražite liječničku pomoć. Proizvod se izrađuje s najvećom pažnjom, no ako bi ipak došlo do oštećenja, proizvod odmah uklonite od djece i zbrinite ga.

## Montaža

- Sastavite proizvod prema prethodno oblikovanim rubovima, kako je prikazano na sl. A.
- Postavite proizvod ravno na podlogu (sl. B).

## Skladištenje, čišćenje

Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i blagim sredstvom za čišćenje i na kraju osušite krpom za čišćenje. **VAŽNO!** Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

**Napomena:** redovito čistite proizvod.

## Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata

djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

## Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun.

Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove. U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 418011\_2210



Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: [deltasport@idl.hr](mailto:deltasport@idl.hr)

## Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



### **Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.**

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

## Pachet de livrare

- 1 x tablă albă, pliabilă
- 1 x burete, magnetic
- 4 x marker, magnetic
- 5 x simbol cu magnet
- 10 x număr cu magnet
- 26 x literă cu magnet
- 1 x instrucțiuni de utilizare

## Date tehnice



Data de fabricație  
(luna/anul): 02/2023

**CE** Prin prezentul, Delta-Sport andelskontor GmbH declară că acest produs corespunde următoarelor cerințe de bază și altor dispoziții relevante: 2009/48/CE – Directiva privind jucăriile

## Destinație de utilizare

Acest produs este o jucărie destinată copiilor începând cu vârsta de 3 ani. Produsul este destinat exclusiv uzului personal și nu este adecvat pentru utilizarea în scop comercial.

## Indicații cu privire la siguranță

- Avertisment. Materialele utilizate pentru ambalare și fixare nu reprezintă parte integrantă a jucăriei; din motive de siguranță, acestea trebuie îndepărtate întotdeauna înainte ca produsul să fie înmănat copiilor pentru a se juca.

- Spălați-vă temeinic mâinile după ce pictați.
- Produsul poate fi folosit doar sub supravegherea adulților.
- Evitați contactul cu ochii. În cazul contactului cu ochii: clătiți câteva minute sub jet de apă. Îndepărtați lentilele de contact, dacă acestea pot fi îndepărtate cu ușurință. Dacă iritația persistă: consultați un medic.
- Pictați într-o încăpere bine aerisită! Dacă apar probleme de sănătate: consultați un medic. În cazul unei iritații cutanate persistente, consultați un medic.
- Utilizați doar markerle incluse în pachetul de livrare sau alte markere pentru tablă albă. Nu utilizați markere permanente!
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este deteriorat. Produsul trebuie utilizat numai în stare ireproșabilă!

### **⚠ Pericol de moarte!**

- Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Pericol de sufocare internă. Părți mici.

### **⚠ Pericol de vătămare!**

- Acest articol conține magneți de mici dimensiuni. Magneții ingerați pot cauza vătămări grave! În cazul ingerării unui magnet, solicitați imediat ajutor medical. Articolul este fabricat cu atenție deosebită; în cazul în care cu toate acestea apar deteriorări, îndepărtați articolul imediat din prezența copiilor și eliminați-l.

## Asamblare

- Rabatați produsul la muchiile cu decupa-je conform fig. A.
- Așezați produsul pe o suprafață plană (fig. B).

## Depozitare și curățare

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei.

Curățați numai cu apă și cu un agent de curățare mediu și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

**IMPORTANT!** Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.

**Indicație:** curățați produsul regulat.

## Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

## Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții.

Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 418011\_2210

 Service România

Tel.: 0800 896 637

E-Mail: [deltasport@lidl.ro](mailto:deltasport@lidl.ro)



Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



### **За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.**

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

## **Обхват на доставката**

- 1 х бяла дъска, съгъваема
- 1 х гъба, с магнит
- 4 х маркер, с магнит
- 5 х магнит със символ
- 10 х магнит с цифра
- 26 х магнит с буква
- 1 х ръководство за използване

## **Технически данни**



Дата на производство  
(месец/година): 02/2023



С настоящото Delta-Sport  
Handelskontor GmbH декларира, че  
този продукт съответства на следните

основни изисквания и на останалите  
действащи разпоредби:

Директива 2009/48/ЕО относно  
безопасността на детските играчки

## **Използване по предназначение**

Този продукт е играчка и е подходящ за деца над 3 години. Продуктът е предназначен за лична употреба, а не за търговски цели.

## **Указания за безопасност**

- Внимание. Всички материали за опаковане и закрепване не са част от играчката и трябва винаги да се отстраняват от съображения за безопасност, преди продуктът да бъде даден на деца за игра.
- След рисуване измийте ръцете си добре.
- Продуктът трябва да се използва само под наблюдение на възрастни.
- Избягвайте контакт с очите. В случай на контакт с очите: изплакнете за няколко минути под течаща вода. Отстранете контактните лещи, ако може да се свалят лесно. Ако раздразнението продължи: потърсете лекарска помощ.
- Рисувайте на проветриво място! Ако възникнат здравословни проблеми: потърсете лекарска помощ. В случай на продължително кожно раздразнение се консултирайте с лекар.
- Използвайте само маркерите, съдържащи се в обхвата на доставката, или други водоразтворими маркери. Не използвайте перманентни маркери!
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за щети. Продуктът да се използва само в изрядно състояние!



### **Опасност за живота!**

- Внимание. Неподходящо за деца под 36 месеца. Опасност от задавяне. Малки части.



### **Опасност от нараняване!**

- Този продукт съдържа малки магнити. Поглънати магнити могат да причинят сериозни наранявания! При поглъщане на магнит незабавно потърсете
- медицинска помощ. Продуктът е произведен с максимално внимание, но ако все пак възникнат повреди, незабавно вземете продукта от децата и го изхвърлете.

## Сглобяване

- Сгнетете продукта по предварително перфорирани ръбове, както е показано на фиг. А.
- Поставете продукта на нивото на земята (фиг. В).

## Съхранение, почистване

Съхранявайте продукта винаги сух и чист, на стайна температура, когато не го използвате.

Почиствайте само с вода и мек почистващ препарат и след това подсушавайте с почистваща кърпа.

**ВАЖНО!** Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

**Указание:** почиствайте продукта редовно.

## Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

## Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти.

Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

### Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)\*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

## Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

## Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за

експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

## Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 418011\_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

## Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

### **Сервизно обслужване**

#### **България**

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [deltasport@lidl.bg](mailto:deltasport@lidl.bg)

IAN 418011\_2210

#### **Вносител**

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Врагекамп 6

DE-22397 Хамбург

Германия

\* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/.

По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 418011\_2210

 Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: [deltasport@lidl.bg](mailto:deltasport@lidl.bg)

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



### **Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.**

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

## **Παραδοτέος εξοπλισμός**

- 1 x λευκός πίνακας, αναδιπλούμενος
- 1 x σφουγγάρι, μαγνητικό
- 4 x μαρκαδόρος, μαγνητικός
- 5 x μαγνήτης συμβόλων
- 10 x μαγνήτης αριθμών
- 26 x μαγνήτης γραμμάτων
- 1 x οδηγίες χρήσης

## **Τεχνικά χαρακτηριστικά**



Ημερομηνία κατασκευής  
(μήνας/έτος): 02/2023



Με το παρόν η Delta-Sport  
Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το  
συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με

τις εξής βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές  
σχετικές διατάξεις:

2009/48/EK – Οδηγία για την Ασφάλεια των  
Παιχνιδιών

## **Προβλεπόμενη χρήση**

Το συγκεκριμένο προϊόν είναι παιχνίδι και είναι κατάλληλο για παιδιά 3 ετών και άνω. Το προϊόν προορίζεται για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση.

## **Προειδοποιήσεις ασφαλείας**

- Προειδοποίηση. Τα υλικά συσκευασίας και στερέωσης δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού και θα πρέπει να απομακρύνονται πάντα για λόγους ασφαλείας, προτού το προϊόν δοθεί στα παιδιά για παιχνίδι.

- Μετά τη ζωγραφική, καθαρίστε διεξοδικά τα χέρια σας.
- Η χρήση του προϊόντος επιτρέπεται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων.
- Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια: Ξεπλύνετε για μερικά λεπτά με τρεχούμενο νερό. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, αν μπορείτε να το κάνετε εύκολα. Εάν ο ερεθισμός επιμένει: Επισκεφτείτε γιατρό.
- Να ζωγραφίζετε σε καλά αεριζόμενο χώρο! Εάν παρουσιαστούν προβλήματα υγείας: Επισκεφτείτε γιατρό. Σε περίπτωση επίμονου δερματικού ερεθισμού, επισκεφτείτε γιατρό.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τους μαρκαδόρους που περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό ή άλλους υδατοδιαλυτούς μαρκαδόρους. Μη χρησιμοποιείτε ανεξήτους μαρκαδόρους!
- Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για βλάβες. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον βρίσκεται σε άριστη κατάσταση!



### **Κίνδυνος για τη ζωή!**

- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κίνδυνος πνιγμού. Μικρά μέρη.



### **Κίνδυνος τραυματισμού!**

- Το παρόν προϊόν περιέχει μικρούς μαγνήτες. Σε περίπτωση κατάποσης των μαγνητών ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί! Σε περίπτωση κατάποσης ενός μαγνήτη αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Το προϊόν κατασκευάζεται με τη μέγιστη προσοχή, εάν πάντως παρουσιαστούν βλάβες, απομακρύνετε το προϊόν άμεσα από τα παιδιά και απορρίψτε το.

## **Συναρμολόγηση**

- Διπλώστε το προϊόν, όπως απεικονίζεται στην εικ. Α, στις προανοιγμένες άκρες.
- Τοποθετήστε το προϊόν με τα πόδια στο έδαφος (εικ. Β).

## Αποθήκευση, καθαρισμός

Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου.

Καθαρίστε μόνο με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια σκουπίστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

**Υπόδειξη:** Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν.

## Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίπτετε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίπτετε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

## Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάκριση εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, συνεπώς, θεωρούνται φθειρόμενα εξαρτήματα (π.χ. μπαταρίες), ούτε και εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα κατασκευασμένα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδειξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email.

Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς - σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγυήσεως.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγυήσεως. Μετά την λήξη της εγγυήσεως προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 418011\_2210

 Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: [deltasport@lidl.gr](mailto:deltasport@lidl.gr)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



02/2023

Delta-Sport-Nr.: KW-10676

---

01.20.2023 / AM 11:40

IAN 418011\_2210

